

**Zmluva o poskytnutí služieb**  
**na zabezpečenie realizácie aktivít „Sústavy Automatických Detektorov Dopravy**  
**na monitorovanie kvality dopravného prúdu“**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

**Objednávateľ:** **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
Štatutárny zástupca: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor  
Bankové spojenie : Československá obchodná banka a.s.  
Číslo účtu: SK 4309000000005031634930  
IČO: 00603 481  
IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „objednávateľ“)

**a**

**Poskytovateľ:** **Heldis s.r.o.**  
Sídlo: Bujnáková 11, 841 01 Bratislava  
Štatutárny zástupca: doc. Ing. Svetozár Hegyi, CSc.  
Bankové spojenie: Tatra Banka a.s.  
Číslo účtu: SK 3311000000002629730050  
IČO: 3578 4440  
DIČ: 2020 222 600  
IČ DPH: SK 2020 222 600  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: sro, vložka č. 21365/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

za nasledovných, zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

**Článok I**  
**Úvodné ustanovenie**

Táto zmluva sa uzatvára v rámci medzinárodného projektu „EDITS“ zameraného na riešenie zlepšenia mobility v mestách a regiónoch. Zameriava sa na interoperabilné a multimodálne systémy cestovných informácií, ktorými sa snaží znížiť počet dopravných kongescií či palivové náklady a zároveň prispieť k zníženiu negatívneho vplyvu dopravy na životné prostredie. Projekt EDITS podporuje budovanie mestskej geografickej platformy, ktorá integruje všetky existujúce sieťové grafy do jedného grafu - integrácia platformy (EDITS-GIP), ktorý by mal spĺňať požiadavky všetkých príslušných užívateľov. Nakoľko väčšina systémov pracuje výhradne na lokálnej úrovni, projekt EDITS si kladie za cieľ ich prepojenie a zdieľanie cestovných informácií na medzinárodnej úrovni pre všetky dopravné módy. Na projekte sa zúčastňuje Hlavné mesto SR Bratislava.

## **Článok II**

### **Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie realizácie služby „Sústavy Automatických Detektorov Dopravy na monitorovanie kvality dopravného prúdu“ (ďalej ako „ADD alebo „služba“) v rámci projektu „EDITS“. Presný termín realizácie bude predmetom objednávky objednávateľa.

## **Článok III**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu pre objednávateľa na základe objednávky na vlastnú zodpovednosť v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Dodávateľ sa zaväzuje dodať tovar s odbornou starostlivosťou, v požadovanej kvalite a v dohodnutom čase:
  - a) Sústava automatických detektorov dopravy (ADD) musí vedieť monitorovať a vyhodnocovať dopravný prúd vozidiel vo všetkých existujúcich pruhoch na moste Apollo podľa nižšie definovaných parametrov
  - b) Riešenie monitorovania dopravy sústavou ADD, kde na detekciu použije jeden detektor na jazdný pruh alebo inak je na uchádzačovi pri splnení predpísaných podmienok
  - c) Detektory, ktoré nevyžadujú zásah do povrchovej vrstvy vozovky a je ich možné inštalovať na existujúcu infraštruktúru napr. stožiare verejného osvetlenia
  - d) Súčasťou zariadenia musí byť riadiaca jednotka (RJ), ktorá riadi proces merania dopravných údajov všetkých pripojených detektorov a zabezpečuje prenos dopravných údajov na centrálné pracovisko
  - e) Dodávka sa skladá z:
    - Detektorov vrátane riadiacej jednotky;
    - Montáže a oživenia;
    - Programové vybavenie.
  - f) Súčasťou riadiacej jednotky musí byť vyrovnávacia pamäť, v ktorej budú uložené všetky odmerané dopravné údaje, ktoré z akýchkoľvek dôvodov nemohli byť doručené na centrálné pracovisko
  - g) Po obnovení komunikačného kanála musia byť údaje doručené automaticky na centrálné pracovisko dodatočne
  - h) Prenos dopravných údajov na centrálné pracovisko bude bezdrôtový
  - i) Minimálne požiadavky na dopravné údaje:
    - detekcia vozidla
    - čas detekcie vozidla
    - rýchlosť vozidla
    - dĺžka vozidla
    - smer jazdy vozidla
  - j) Minimálne požiadavky na kvalitu dopravných údajov:

čas detekcie vozidla	vo formáte YY MM DD, HH MM SS. xx
	s rozlíšením na 0.25 sekundy
rýchlosť vozidla	v km/hod v rozsahu od 2km/hod po 200 km/hod
	s rozlíšením 1km/hod
dĺžka vozidla	v dĺžkových jednotkách v rozsahu od 0 do 25m
	s krokom 0.1m
smer jazdy vozidla	
  - k) Automatický detektor dopravy a riadiaca jednotka musia byť umiestnené v krytoch s IP64 a musia byť vhodné pre nepretržitú činnosť v klimatických podmienkach stredného pásma v teplotnom rozsahu od – 25°C do + 65° C
  - l) Napájanie zariadení je zo vstavanej akumulátorovej batérie, ktorá musí zabezpečiť nepretržitú prevádzku zariadenia počas 48 hodín bez dobíjania. Je potrebné zabezpečiť

dobíjanie akumulátorovej batérie klimatických podmienkach stredného pásma v teplotnom rozsahu od – 25°C do + 65° C

- m) Riadiaca jednotka ADD musí v reálnom čase (po detekcii zvoleného času počtu vozidiel) alebo v používateľsky definovaných intervaloch zasielať odmerané údaje na server centrálného pracoviska
  - n) Súčasťou dodávky je aj programové vybavenie pre server Centrálného pracoviska. Toto programové vybavenie musí zabezpečiť obojstrannú komunikáciu so všetkým pripojenými meracími stanicami protokolom TCP/IP a ukladať prijaté dopravné údaje do SQL databázy
  - o) Požaduje sa, aby programové vybavenie bolo možné implementovať na serveroch s OS Windows alebo Linux
  - p) Inštalované zariadenie nesmie žiadnym spôsobom ovplyvniť existujúce prevádzkové technológie obstarávateľa.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi:
- a) súčinnosť pri realizácii služby „Sústavy automatických detektorov dopravy“ v potrebnom rozsahu,
  - b) osnovu služby „Sústavy automatických detektorov dopravy“, ktorá je v súlade s metodológiou projektu „EDITS“,
  - c) prístup na HW v sieti INTERNET s pevnou verejnou IP adresou,
  - d) zabezpečiť potrebné povolenia pri inštalácii meracej technológie na stožiare existujúcej infraštruktúry, ktorá je v majetku Obstarávateľa.
4. Dodávateľ projektu je povinný strpieť výkony kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Subsidy contract-u resp. Partnership agreement-u. a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú činnosť. Oprávnené osoby sú:
- a) Ministerstvo životného prostredia a ním poverené osoby,
  - b) Útvár následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) c súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES

#### **Článok IV**

##### **Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia do 5.12. 2014
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká :
  - a) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán,
  - b) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
  - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak poskytovateľ poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom, keď prejav vôle o odstúpení bude doručený poskytovateľovi.

#### **Článok V**

##### **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhl. č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov takto:

Cena bez DPH

8 627.4 €

DPH 20%	1 725,48€
Cena spolu s DPH	10 352,88 €

- Zálohové platby ani platba vopred sa neumožňujú. Úhrada za vykonanú službu sa uskutoční po jej poskytnutí, formou prevodu na bankový účet poskytovateľa. Bezhotovostný platobný styk sa uskutoční prostredníctvom finančného ústavu objednávateľa na základe faktúry, ktorej splatnosť je dohodnutá v lehote do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
- Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený ju vrátiť a poskytovateľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota jej splatnosti a nová začne plynúť prevzatím nového, resp. upraveného daňového dokladu.
- Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou rozpočtu projektu „EDITS“.

## **Článok VI**

### **Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

- Zmluvné strany sa dohodli:
  - ak poskytovateľ nesplní svoj záväzok poskytnúť službu v termíne a rozsahu podľa objednávky objednávateľa, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000,- € (slovom tisíc eur),
  - ak je objednávateľ v omeškaní so splnením peňažného záväzku, alebo jej časti, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z nezaplatenej sumy za každý deň meškania.
- Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody, ktorá vznikne niekto z zmluvných strán porušením dohodnutých zmluvných povinností.
- Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že poskytovateľ si nebude uplatňovať nároky na úhradu úrokov z omeškania v prípade, ak omeškanie bude spôsobené vinou finančného ústavu objednávateľa.

## **Článok VII**

### **Osobitné ustanovenia**

- Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy.  
Kontaktnou osobou za objednávateľa je Peter Bánovec, kancelária Hlavného dopravného inžiniera, 02/59356612, 0911/682 004, peter.banovec@bratislava.sk  
Kontaktnou osobou za poskytovateľa je doc. Ing. Svetozár Hegyi, CSc, Heldis s.r.o., 0903 733 638, shegyi@stoline.sk
- Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky informácie, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie podľa tejto zmluvy.

## **Článok IV**

### **Záverečné ustanovenia**

- Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
- Zmluvné strany sa dohodli, že zmeniť alebo doplniť túto zmluvu je možné len na základe písomných dodatkov po dohode obidvoch zmluvných strán.
- Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré prepisy na webovom sídle objednávateľa.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom objednávateľ obdrží päť (5) vyhotovení a poskytovateľ jedno (1) vyhotovenie.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Za hlavné mesto SR Bratislavu

Za

.....  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
Primátor, v.r.

.....  
doc. Ing. Svetozár Hegyi, CSc.  
konateľ, v.r.